

دوره یازدهم قانون گذاری

جلسه ۲۲

صورت مشروح

# مذاکرات مجلس

بانضمام متن قوانین

یکشنبه ۳ بهمن ماه ۱۳۱۶

شماره مسلسل - ۸۱۲

چاپخانه مجلس

# مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه ۳ بهمن ماه ۱۳۱۶

## فهرست مطالب

۳ - تصویب صورت مجلس

۴ - تصویب یک فقره لایحه (مخصوصاً)

۴ - موقع دستور جلسه بعد - ختم جلسه

۲۰۳ تا ۲۱۷

( مجلس يك ساعت پیش از ظهر بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید )

صورت مجلس یکشنبه ۲۶ دی ماه را آقای مؤید احمدی (مشغول) قرائت نمودند

### [ ۱ - تصویب صورت مجلس ]

رئیس - در صورت جلسه نظری نیست ؟ (گفته شد -

صورت مجلس تصویب شد . خاطر آقایان مسبق است که قانونی برای تقسیمات کشور گذشت در آنجا دو ماده این یعنی دو فقره آن قانون پس و پیش شده بود و از وزارت داخله فرستادند که اصلاح شود و فرستاده شود چون در اصل قانون تغییری پیدا نمیشد و فقط نمره ترتیب عوض شد این بود که نمره ترتیب را مطابق ترتیبی که در قانون رد تنظیم کردیم و بوزارت داخله فرستادیم (صحیح است)  
۲ - بقیه شور اول قانون اصول محاکمات حقوقی از ماده ۲۱۷ تا ۲۵۴

رئیس - شور بقیه قانون اصول محاکمات از ماده ۲۱۷

( ماده ۲۱۷ بضمون زیر قرائت شد )

مبحث چهارم - در تأمین مدعی به

۱ - در خواست تأمین

ماده ۲۱۷ - مدعی میتواند در ضمن عرضحال یا در اثناء محاکمه تا وقتیکه ختم محاکمه اعلان نشده است از محکمه در خواست تأمین مدعی به نماید .

رئیس - ماده ۲۱۸ :

( بلین مضمون خوانده شد )

ماده ۲۱۸ - در خواست تأمین را قبل از اقامه دعوی نیز میتوان کرد بشرایط زیر :

۱ - دعوی مستند بسند رسمی یا متکی بقرائن قویه باشد

۲ - مدعی به در معرض تضییع یا تفریط باشد

( مطابق قانون ۸ آفرین ماه ۱۳۰۵ )

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی حاضرین جلسه گذشته که متن صورت مجلس خوانده شده :

حاضرین با اجازه - آقایان : دبیر سهرابی - رهبری - ...  
... مؤید ثابتی - محمد تقی اسفندیاری - گودرزی - دکتر سنک - لاریجانی - پناهی - ...  
... آقاییان - مهدوی - مؤید ثابتی - محمد تقی اسفندیاری - جهانشاهی - تولیت - مهمل - انجمنی - ...  
... آقاییان - مصطفی - بیات - بقونینی - جهانشاهی - تولیت - مهمل - انجمنی - ...

... ۲۶ و ۲۷

۳- مدعی خساراتی را که ممکن است بر طرف مقابل خسارت تأمین از محکمه میشود که دعوی در آن اقامه

وارد آید تقدماً بصندوق محکمه بپردازد و یا ضمانت معتبر و رجوع بحکم شده است  
رئیس - ماده ۲۲۵: (شرح آتی قرائت شد)

تأمین را پذیرفته است.  
رئیس - ماده ۱۹: (باین ترتیب خوانده شد)

ماده ۲۱۹ - در خواست تأمین از محکمه میشود که  
صلاحیت رسیدگی بدعوی را دارد.  
رئیس - ماده ۲۲۰: عادی باشد که دارای اعتبار سند رسمی شده است.

۲- در صورتیکه مدعی بر محکمه معلوم نماید که مدعی  
به دل نظر طرف مقابل اعتراض نماید و دعوی مستند بسند  
روز بعد از صدور قرار تأمین عرض مطالبه نماید دعوی  
عادی و یا متکی بر این قوه باشد

ندهد قرار تأمین را محکمه بدین خواست طرف مقابل ملغی  
می نماید.  
رئیس - ماده ۲۲۱: (این شکل خوانده شد)

ماده ۲۲۱ - نسبت بطلب یا مال معینی که هنوز موعد  
تسلیم آن نرسیده در صورتیکه حق مستند بسند رسمی و در  
معرض تضییع یا تفریط باشد میتواند در خواست تأمین نمود  
رئیس - ماده ۲۲۲: (این شکل خوانده شد)

ماده ۲۲۲ - بعد از صدور حکم نیز ممکن است محکوم له  
در خواست تأمین محکوم به نماید هر چند حکم غیابی  
باشد و این در خواست از محکمه میشود که حکم را صادر  
کرده است.  
رئیس - ماده ۲۲۳: (این شکل خوانده شد)

ماده ۲۲۳ - در خواست تأمین در صورتی پذیرفته می  
شود که میزان مدعی به معلوم یا عین معین باشد  
رئیس - ماده ۲۲۴: (این شکل خوانده شد)

ماده ۲۲۴ - هر گاه دعوی رجوع بحکم شده باشد در  
معدل - بطور کلی تمام این موادی که راجع بدین خواست  
صادر مینماید.

ماده ۲۲۵ - آقای معدل  
رئیس - (باین صورت خوانده شد)

ماده ۲۲۵ - در موارد زیر که محکمه مکلف بقبول در خواست  
است.  
رئیس - ماده ۲۲۶: (این شکل خوانده شد)

ماده ۲۲۶ - در مواردیکه قبول در خواست تأمین بنظر  
محکمه است در صورتیکه محکمه در خواست را قبول می  
نماید که در خواست کننده جزایان خسارتی را که ممکن است  
از تأمین بطرف مقابل وارد آید تأمین نماید - تعیین میزان  
خسارت مذکور بنظر محکمه است.

تأمین است بطوری تنظیم شده است که از نظر  
تأمین کردن مدعی به منعقد مدعی است و این از نظر این  
است که تسلیلی در جریان باشد این بسیار خوب است  
ولی متناظر که ما این اصلاح را در نظر داریم بایستی  
رفع مزاحمت را هم در نظر داشته باشیم که اینها صحت بجهت  
موجب و حمت و اذکار کسبی را فراهم نکند. در این ماده  
بخصوص ذکر میکند که هر گاه این درخواست ملغی گشتی  
باشد مثل اینکه کسبی بودن یا اظهارش در محکمه فرق  
دارد از طرف جعله اینطور بر میآید که اگر درخواست  
نامه کسبی باشد محکمه میتواند بدون اینکه بظرف ابلاغ  
کند و اخطار کند قرار صادر کند و البته این در صورتی  
است که مدعی به در معرض تضییع یا تفریط باشد رسیدگی  
کردن باینکه آیا این در معرض تضییع یا تفریط است بدون  
حضور طرف یک گاری است که طرفی آنها بقاضی رفته  
بنده عرض میکنم در اینکارها اینقدر فوریت و تسهیل برای  
چیت کسی که آمده مالش را بطرف داده اند  
چشمش باز نبوده که حالا که میخواهد خسارت تأمین  
کند اینقدر بظرف فرصت نداشته که باید و جواب بدهد  
بنده یک پیشنهادی داده بودم و قرائت شد در آن ماده که  
میگوید قبل از اینکه عرض مطالبه بدهد بتواند تأمین کند  
و این قسمتش در صورتی است که متکی بر این قوه  
باشد این در نظر محاکم فرق میکند یک قاضی هست در  
مشهد یا شیراز یا اصفهان یا لاهور یک شخص بجهت دعوی  
باز به بالا هست و مدعی متناظر کرده است و بایستی دارد  
ولی یک وقت هست در یک مقام کوچک یک قضات تازه  
آکاری هستند و این قاضی هم همان اختیار را دارد  
که یک قاضی خوب دارد قاضی یک قاضی تازه کار مثلا  
آفتابک دارد و این میتواند ضمانت کاردار بکند و دستورات  
باعتبار و تجربه کاردار میافزود آنوقت این قانون باین سبب  
را ما بدهیم بدستش که اجراء کند بنظر بنده امروز اصلاح  
بسیار شاید یک روزی بیاید که ما بخواهیم این کار را  
بکنیم اما از نظر اینکه قانون باید با مقتضای روز هم

مناسب داشته باشد با درجه شواهد عامه بآن چیز های  
دیگری که موجب میشود که بهتر و زودتر و زیادتر  
احقاق حق شود مناسب داشته باشد و با اینکه ما هنوز  
در کارها آشفته اشخاص قوی و فوق العاده نداریم که  
در محاکمان بگذاریم اگر یک قدری تأخیر شود بهتر  
است از اینکه تسریع شود و ضایع شود لهذا بطور کلی  
بنده میخواهم از آقای وزیر عدلیه تمنی کنم که این جهت  
را در نظر بگیرند.

مخیر (مؤید احمدی) - اولاً عرض میکنم بیهوده  
آقای معدل راجع بماده ۲۱۸ بود و در ماده ۲۲۲ رسید  
این بود که قرائت شد و البته در کمیسیون مطرح  
میشود و اگر در وقتش رسیده بود البته قرائت میشد  
حالا در شورای عالی مذاکره میشود عرض کنم همانطور هم  
که فرمودند باید مقرر طرفین قضیه را همیشه در نظر  
بگیرند و نظر باین نداشته باشد که فلان آدم بسواد است  
و یا اطلاع ندارد باید حقوق مدعی و مدعی علیه را در  
نظر بگیرد و طوری بنویسد قانون را که حق کسبی از  
جای نرود و البته من هم تصدیق میکنم که این قانون دو  
تذکره جدیدی داشت که اینها بر این تجریاتی که در نظر  
این سنی حال در حال کم شده نوشته شده است و بعد از آن  
بسیار مواد خوبی است البته باید این را در نظر گرفت که  
یک طبعی بلی و وقت که در مقرر تفریط یا تضییع است  
مدعی میباید که اگر تأخیر بکند اصل قضیه و موضوع  
از میان میرود مثلا احوالی است سیل اتفاق می افتد  
شود تا به محکمه برسیه که آقا این اشکال است  
تقاضای عمل مدعی به ازین می رود که ما داریم  
برای این دعوی میکنیم آنچه صبره محکمه باید فوری اقدام  
کنند جلوی سیل را بر کوبانند که کسبم را نبردند و این  
این قبیل مواظبت که میدارند مدعی به ازین می رود و طوری  
هم یک دلیل قوی ای آورده است (دلائل قویه را  
هم که آقای وزیر عدلیه در کمیسیون توضیح دادند)  
راهه قویه یک اقدام است که محکمه بگوید و حق

رئیس - ماده ۲۲۷: (شرح آتی قرائت شد)

رئیس - ماده ۲۲۷: (شرح آتی قرائت شد)

رئیس - ماده ۲۲۷: (شرح آتی قرائت شد)

رئیس - ماده ۲۲۷: (شرح آتی قرائت شد)

تأمین است بطوری تنظیم شده است که از نظر  
تأمین کردن مدعی به منعقد مدعی است و این از نظر این  
است که تسلیلی در جریان باشد این بسیار خوب است  
ولی متناظر که ما این اصلاح را در نظر داریم بایستی  
رفع مزاحمت را هم در نظر داشته باشیم که اینها صحت بجهت  
موجب و حمت و اذکار کسبی را فراهم نکند. در این ماده  
بخصوص ذکر میکند که هر گاه این درخواست ملغی گشتی  
باشد مثل اینکه کسبی بودن یا اظهارش در محکمه فرق  
دارد از طرف جعله اینطور بر میآید که اگر درخواست  
نامه کسبی باشد محکمه میتواند بدون اینکه بظرف ابلاغ  
کند و اخطار کند قرار صادر کند و البته این در صورتی  
است که مدعی به در معرض تضییع یا تفریط باشد رسیدگی  
کردن باینکه آیا این در معرض تضییع یا تفریط است بدون  
حضور طرف یک گاری است که طرفی آنها بقاضی رفته  
بنده عرض میکنم در اینکارها اینقدر فوریت و تسهیل برای  
چیت کسی که آمده مالش را بطرف داده اند  
چشمش باز نبوده که حالا که میخواهد خسارت تأمین  
کند اینقدر بظرف فرصت نداشته که باید و جواب بدهد  
بنده یک پیشنهادی داده بودم و قرائت شد در آن ماده که  
میگوید قبل از اینکه عرض مطالبه بدهد بتواند تأمین کند  
و این قسمتش در صورتی است که متکی بر این قوه  
باشد این در نظر محاکم فرق میکند یک قاضی هست در  
مشهد یا شیراز یا اصفهان یا لاهور یک شخص بجهت دعوی  
باز به بالا هست و مدعی متناظر کرده است و بایستی دارد  
ولی یک وقت هست در یک مقام کوچک یک قضات تازه  
آکاری هستند و این قاضی هم همان اختیار را دارد  
که یک قاضی خوب دارد قاضی یک قاضی تازه کار مثلا  
آفتابک دارد و این میتواند ضمانت کاردار بکند و دستورات  
باعتبار و تجربه کاردار میافزود آنوقت این قانون باین سبب  
را ما بدهیم بدستش که اجراء کند بنظر بنده امروز اصلاح  
بسیار شاید یک روزی بیاید که ما بخواهیم این کار را  
بکنیم اما از نظر اینکه قانون باید با مقتضای روز هم

استیضاط کردم در یکی از مواد دیگر نظرم است که گذرانندیم که یا باید سند رسمی باشد یا اعتبار سند رسمی را داشته باشد مثلا مدعی علیه اقراری در محکمه کرده باشد البته وقتی اقرار کرد سند غیر رسمی هم حکم سند رسمی را پیدا میکند او اقرار کرده است و از این جهت البته همینطوریکه باید حقوق مدعی علیه را در نظر گرفت حقوق مدعی را هم باید در نظر گرفت در صورتیکه مدعی به در معرض قریط و تضییع باشد و با یک ادله قویه ای محکمه ثابت شود که این مدعی به ازین می رود البته محکمه هم باید یک اقدامی بکند که مال از بین نرود رئیس - آقای میرزائی

میرزائی - بنده هم خواستم عرض کنم بقیده بنده این قانون اصول محاکمات خوب است ولی هنوز بنده زود میدانم یعنی اگر بشود باز هم تحت آزمایش قرار دادم شود بهتر است زیرا در حین عمل ما با شکالاتی بر میخوریم می بینم هنوز موقع نشده است مثلا یک قضیه عجیبی برای خود بنده پیش آمده است یک مدعی به مقولی که سابقه آن در اداره آگاهی بوده است طرف آمده در اداره آگاهی اقرار کرده است بعد آمده است در بدایت حکم داده است بر له بنده استیضاف هم بر له بنده حکم داده است و اصل قضیه هم اینطور شده که طرف آمده است در اجراء و اقرار کرده است که این مال منی غلامانکس است ولی در بانک رهنی رهن گذارده شده است و مقابل اینقدر هم پول داده شده است مأمور اجراء رفته است این مال را از بانک رهنی آورده حد حضور طرف با اقرار طرف به بنده تسلیم شده بعد قضیه رفته استقاریه نیز داده است حکم قضا شده است در صورتیکه بدید البته این دوسه طوری تنظیم میشود که به مقامات بالاتری نرسد حالا بنده عرضی ندارم اتفاقاً قضیه رفته به عدلیه و البته متنی قانون هم باید اجراء بشود طرف هم البته تقاضای اجراء میکند بنده هم مطابق قانون عمل می کنم و هر طور قانون حکم کند البته قابل اجراء است ولی

عرض میکنم آقای مال فرشی است موقعی که بیون تسلیم کرده خراب بوده پید زدنی است حالا هم چون طرف علاقه مند نیست تأمین کند این قریط میشود و ازین می رود اگر محکمه بعدی تأمین کرد آنوقت ممکن است این مال از میان رفته باشد و گرفتنش از طرف مشکل است ممکن است دعوی افلاس بکند این موضوع بخصوص را قانون پیش بینی نکرده که بشود مالی را اگر تضییع کرد تأمین بکنند حالا این قانون تازه بنده می بینم اینطور تنظیم شده که فرضاً بخواهیم یک عرض حالی از کسی بدهیم فوراً به محض اینکه عرض حال دادیم میشود مال طرف را تأمین کنیم اما تمام مراحل قانونی را طی کرده ایم طرف در اداره آگاهی اقرار کرده بدایت کرده معذک چون تمیز قضا کرده راه قانونی ندارد که این مال را تأمین کنند اما در اینجا میگوید بمجرد اینکه خیال دعوی کرد مال را تأمین کند بعد پرونده دعوی بکند بنده میدانم چه صورتی پیدا میکند بقیده بنده اگر قوانین را مدتی در کمیسیون مثل سابق اختیارات میدادند آزمایش کنند و پس از مدت بیشتری که بموقع تجربه گذاشته شود بیاورند اصلاح کنند بهتر خواهد بود

وزیر عدلیه - استدلالی که آقای میرزائی کردند با توجه ای که از استدلالشان گرفتند خیلی ارتباط مستقیمی مسلماً نداشت میگویند قوانین باید آزمایش گذاشته شود قوانین آزمایش یعنی چه؟ اصولاً قوانین باید همه از مجلس بگذرد ولی برای اینکه کار قدری سریعتر شود و یک مدتی آزمایش کنند در گذشته مرسوم بوده هنوز هم هست اختیار بکمیسیون عدلیه میدهند که بعضی قوانین را بگذرانند بموقع اجرا گذاشته شود ولی این البته باید حادی داشته باشد همیشه نمیشود که مجلس شورای ملی این اختیار را از خود سلب کند اگر این مدت یعنی بعد از سی سال امتحان نامان که در این قوانین کردیم برای ما کافی نباشد آقای میرزائی

نظرم باشد که حداقل دیگر هم کافی نمیشود و یکی از آقایان اظهار میکند که باید خیلی رعایت مردم را در قوانین کرد و باید در نظر گرفت که دیگر فرجه جلق در وقتان نرسند یکی دیگر از آقایان میگوید تمیز چرا همین کرد و برای خاطر قضیه هنوز باید یک کاری کرد مگر به طبع تضییع مال مردم میشود خوب کلامم برای اینکه تضییع حقوق مردم نشود اینجا یک استیضافی را می بینم هر جا که لازم بود بصرحت بکنند بصرحت گذاشتیم اگر لازم بقیده که بدوئی دادن عرض حال تقاضای تأمین کرد و اینجا پیش بینی شده است و این موارد فوری است برای این است که اگر چنانچه نالمانیکه بخواهد اضرار به بزرگش بفرستد از این کشور بجای وطن نکند و برای تأمین کسب این اوراق افکاره است مگر باید یک کمی طرف شده و اگر تا زمان فوری محکمه جلو گیری نکند دیگر بجا خواهد گذشتن و خواهد داشت و این برای این سبب خواهد فوری است بنابراین این مقدم دوم است که آقای عدلیه باز اشاره میکند قضای آسبابک و اولاً آسبابک بنده استام کجاست و اگر هم داشته باشیم تازه یک قضای کامل الماری که از عمداش مطمئن باشیم و آسبابک بر سریم و اگر باز بخت کرد او را تعقیب میکنیم نتیجه هم مطمئن باشد این قانون برای اشخاص بخصوص نوشته نمیشود و بطور کلی نتیجه تجربیات اشخاصی است که خیلی متخصص هستند و تمام این موارد را دیده اند و مجموع تمام تجربیات و امتحاناتشان این قانون بیرون در است بل این رجال ما اطمینان کامل نداریم که حتماً قضای آسبابک و آسبابک است و این فرضیه است که در یک مورد هم عقول اشکالی پیش میاید البته محکمه شورای عدلیه و وزیر و اصلاح میکنیم قانون قضای آسبابک

این نیست که قانون اساسی باشد بنابراین هر وقت هر جا بخواهد در مجلس اشکالی شد مجلس هست و وزارت عدلیه هست و آسبابک و اصلاحی میکند قانون قطعی با قانون آزمایشی عرضش این است که قانون آزمایشی از کمیسیون میگذرد قانون قطعی از مجلس میگذرد و مجلس شورای ملی هم همیشه حق دارد که قوانین خودش را اصلاح کند و اگر خیال میکنید قانونی باشد تا ابد دست نخورد هیچ صورتی نمیتوانم مودعی داشته باشد رئیس - آقای میرزائی

میرزائی - چون یک گسستی متوجه غنوی بنده میشد خواستم خاطر محترم آقای وزیر عدلیه را متوجه بکنم بنده هیچوقت ندانم چیزی بخیلی مروشن نباشد عرض میکنم برای وارد نمیگردد مخصوصاً قسمتهای که اجنبیه خصوصاً و مخصوصی داشته باشد این قضیه را که عرض کردیم در دفتر خود آقای وزیر عدلیه تمام شده است و از این جهت که با بنده تا گریز آید عرض کردم ده روز هم صحبت میکنم بوندگی میکنم در مابین شهر اجراء این بود که عرض میکنم بلکه مقلد طرف در اداره آگاهی اقرار کرده که مال فلانکس است و این آسبابک بنده استیضاف بنده هم با حق دارم به بنده داده اند و مال را به بنده رجوع میدادند و آنچه برای ما پیدا کرده است که عرض کردم و اصل موضوع رفته است بدقت خود آقای وزیر عدلیه را عرض میکنم و عرض آقای وزیر رفته است به اجراء این جریان را پیدا کرده است و این موضوع با اطلاع کامل خودشان بوده است این بود که بنده منظر را عرضی کردم و بنده همه جا رفته ام و گفته ام و بجای فرستاده است و منظور از عرض فلی بنده هم این بود که برای این قبیل موارد خیلی پیدا میکند و در اینجا پیش بینی میکنم که هر آینه برای هر موضوعی عبور نشوند یک لایحه اصلاحی بیاورند و الا بنده با اصل لایحه واقعه قطعه منظورم این بود که تذکری بدهم (صحنه) وضع را بصر از مردم بشود که مردم



